

**Pizza Delight**  
VOUS LIVRE  
DU GÔÛT!

Centre d'études académiques  
Bibliothèque Chagnon  
01

858-8080

CENTRE D'ÉTUDES ACADÉMIQUES  
UNIVERSITÉ DE MONCTON  
MONCTON, N.-B. E1A 3E9

8 délicieuses  
façons  
de changer  
la routine  
(burger et fries)

Le Défi  
Subway

REPAS FRAIS ET  
ÉCONOMIQUES

Recettes de viande  
Noix de cajou brochettes  
Morceaux de dinde  
Thon  
Salade d'orange  
S.M.T.  
Club Subway  
Sandwich et fromage  
Portion de poulet grillée

Le commanditaire étudiant du Centre universitaire de Moncton

**Le front**

lefront@umoncton.ca

GRATUIT

No. 4

Vol. 28  
Mardi 01 octobre 1997

# Moncton, Viêt-nam

p. 2

**FICFA**

p. 11

**La Populaire.**

4540 1307 2495 7187

La bonne façon  
de transporter  
son argent.

Logiciels AUTO  
POPULAIRE

Centre populaire  
academique

Ensemble, tout est possible.

## Sommaire

Chroniques

p.3

Rillet

p.10

FICTA

p.11

Chantal Richelieu

p.13

## Le Front

Directrice

Geneviève GABRIEL-LAVOIE

Rédacteur en chef

Éric DALLAIRE

Rédacteur au culturel

Dawn SMITH

Rédacteur sportif

Francis LESSARD

Photographe

Marie LEDUC

Graphiste

Lyne HACHÉ

Responsable des ventes

Marie-LAURE

Éditrice

Cynthia HARVEY

Correction

Julie CROISSON

Jérôme CARON

Révision

Jean-Marc PÉRE

Le Front est un hebdomadaire publié par la Fédération des étudiants et étudiantes de l'Université de Moncton.

Moncton, N.B. E1A 1B7  
Téléphone: (506) 850-4126  
Kalle de nouvelle: (506) 860-2011  
Téléfax: (506) 850-4101

1 exemplaire est distribué par Acadia Press Inc. P. 1300, Campbell, Mon. E1B 1M9

Tous les textes doivent être soumis en plus d'un exemplaire à l'adresse ci-dessous pour publication. La version finale doit être soumise en double et doit être imprimée sur papier blanc. Toute modification doit être soumise avant l'impression.

Tous les textes, l'image de couverture et les photos doivent être soumis en double et doivent être imprimés sur papier blanc. Toute modification doit être soumise avant l'impression.

Le Front est le seul journal indépendant de Moncton. Toute copie de cet espace est interdite. La reproduction est autorisée par l'auteur. Les droits de diffusion sont réservés. 1997/98.

# Actualité

## Sept étudiants se rendront au Viêt-nam

François GRAVEL

MONCTON - Le quinze octobre prochain, sept étudiants et étudiantes de l'Université de Moncton se rendront au Vietnam afin de participer à une foire commerciale organisée par le pays hôte.

«Le centre commercial international (CCI) a mis sur pied un programme de partenariat académiques», explique la directrice du CCI et coordinateuse du projet, Jocelyne Landry.

«Nous avons jumelé des étudiants d'administration et des entreprises afin d'aider celles-ci à développer une stratégie de marketing international», poursuit-elle.

Les étudiants pourront aussi profiter de leur passage pour assister au Forum francophone des affaires, qui est ce qu'on pourrait appeler le sommet économique et commercial des affaires.

«C'est très fructueux pour les entreprises et pour les étudiants», dit-elle.

Pour l'occasion, sept étudiants ont été jumelés avec cinq entreprises de la région du Nouveau-Brunswick. Ces étudiants, inscrits pour la plupart à une maîtrise en administration des affaires (MBA), travaillent en compagnie de ces entreprises afin de pouvoir percer le marché international.

En échange, les étudiants peuvent aussi acquiescer une expérience très enrichissante. «C'est très fructueux pour les entreprises et pour les étudiants. Ceux-ci peuvent se rendre directement sur le terrain», déclare Mme Landry. La pratique est différente de la théorie.

Avant maintenant, six sur sept ont plan de marketing, les étudiants se rendront à Ho Chi Minh Ville, au Vietnam, afin de mettre en place le plan d'affaires qu'ils ont élaboré en compagnie des entreprises participantes. «Ils vont tenter d'établir des partenariats dans le but de réussir éventuellement à pénétrer le marché vietnamien», ajoute Mme Landry.

En effet, à cause du système politique et économique mis

en place dans ce petit pays d'Asie, il est très difficile pour les entreprises de s'y implanter. «Les entreprises de l'extérieur du Vietnam n'ont pas le droit de s'établir directement là-bas, déclare-t-elle. Elles doivent s'associer avec des entreprises du pays».

Le voyage, qui a été approuvé en novembre par le doyen de la Faculté, permettra donc aux sept voyageurs de vivre une belle expérience, tout en aidant cinq entreprises de la région à mieux se positionner sur le scène internationale.

Les participants sont Nicole Bernard, Marie-Claude Gagnon, Monette LeBlanc, Linda Paquette, Amélie Deschênes, Kevin Kibride et Daphne Li.

## Des tunnels sous l'U de M!

Jérôme CARON

Depuis quelques années, la rumeur selon laquelle il y aurait des tunnels au Centre universitaire de Moncton s'est propagée tel un mythe. Est-ce vrai ou non? La vérité est qu'ils existent depuis les années 1967-68. Du moins à cette date, on parlait de la construction.

Qu'à cela ne tienne, ces mystérieux tunnels ne sont pas ceux opérés par tous les criminels avides d'argent. D'après Monsieur Fernand Landry, ces fameux tunnels traversent le Centre universitaire ne sont que des tunnels de service.

Mais que sont ces tunnels? Ce sont des infrastructures souterraines passant par toutes les facultés, contenant des tuyaux alimentant celles-ci en vapeur afin qu'elles puissent être réchauffées. De plus, ces tunnels contiennent aussi des fils électriques, télé-phoniques, ainsi que ceux transportant les données informatiques d'une faculté à l'autre.

Mais est-ce que ces canali-

sations peuvent être utilisées par les étudiants? «Malheureusement, non, pour des raisons de sécurité, les seules personnes autorisées à

## Pas de piétons!

les emprunter sont les ouvriers, les électriciens, et les plombiers, et cela pour des fins d'entretien et de réparations», dit-il.

30, que nous pensions peut-être d'être chaleureux bouche serrée? Imaginer le scénario, tout le monde qui peut

se rendre à ses cours sans avoir à maudire la température...

Mais une question se pose. Est-il possible qu'un jour, ces tunnels soient accessibles à la population étudiante? Pour cela, il faudrait isoler les conduits afin d'assurer la sécurité des étudiants. Et vous savez tout comme moi que cela engendrerait des coûts supplémentaires, et qu'à ces

coûts budgétaires... De toute façon, la seule chose que nous pourrions faire pour ces tunnels, pour l'instant, c'est d'y aller.

## Ka B Computronics

On baisse nos prix, mais la qualité reste la même!

61, avenue Donald à Moncton

Configuration de base:

SOLDES MULTIMÉDIA:	16 még RAM 2.5 Gig HD Écran	P 200ans 1695.00\$ avec un 14"
	3D XP vidéo carte de son ESS 16	P 200ans 1795.00\$ avec un 15"
	Win 95 sur CD Haut Parleurs	P 166ans 1250.00\$ avec un 14"
Tél: 839-2473	2 ans de GARANTIE!	P 166ans 1650.00\$ avec un 15"

# Actualité

## UNE NOUVELLE ASSOCIATION VOIT LE JOUR

Julie CHIASSON

Un nouvel organisme, l'Association des étudiants québécois de l'Université de Moncton (AÉQM), devrait voir le jour au cours des prochains mois.

Ce projet, conçu par Stéphanie Vignault, a pour but premier l'intégration des Québécois à la culture académique et à la vie monctonienne.

Afin de diminuer l'impact du choc culturel, plusieurs activités seront organisées, dont des soirées et même des cours d'initiation au schéma.

Un autre rôle de l'organisme sera de faciliter l'accès des étudiants aux services québécois. Dans ce sens, les responsables fourniront des renseignements au sujet de la carte d'assurance-maladie, des prêts et

bourses, et du vote par anticipation lors des élections fédérale et provinciale, entre autres.

L'un des responsables du projet, monieur Giulio Della Cioppa, précise cependant que l'organisme ne s'intéressera en aucun cas à la politique. «L'Aéqm n'est pas un organisme politique. Nous restons neutres et nous n'avons aucune opinion en ce qui concerne ce domaine.»

«L'Aéqm n'est pas un organisme politique.

Nous restons neutres et nous n'avons aucune

opinion en ce qui concerne ce domaine.»

L'Association espère également d'éliminer les préjugés des Académiciens face aux Québécois, et vice-versa, par l'organisation de forums, de soirées ou d'autres activités communes. Ces activités s'inscrivent dans le cadre de la coopération culturelle et de la réconciliation des deux cultures, leurs ressemblances ainsi que leurs différences, afin de faciliter l'entraide entre les deux groupes.

Des soirées de musique typiquement québécoises sont aussi à l'honneur afin de développer un sentiment d'appartenance entre Québécois de l'Université. Ils seront ainsi l'occasion d'échanger entre eux et de partager leurs expériences vécues dans la région de Moncton.

D'ici la fin d'octobre, l'Aéqm devrait obtenir son statut d'association officielle et commencer ses activités.

## Pierre Landry animera à Musique Plus

Par Steve Hachey

L'animateur Musique Plus comptera, à partir de la semaine prochaine, un 1<sup>er</sup> nouveau parmi ses employés. Pierre Landry, un Académien originaire de Campbellton, et qui a défrayé la nouvelle il y a quelques mois grâce au succès de l'émission Musikotrip, touche du bout des doigts son rêve le plus cher, celui d'animé à Musique Plus. À partir du 8 octobre il sera Vidéo Jockey et il souhaite ardemment mettre le grappin sur une émission comme le décompte.

Ce rêve n'était certes un secret de polichinelle pour personne. Pierre répétait à qui voulait bien l'écouter qu'il cherchait ce projet et qu'il avait pris les dispositions nécessaires à son aboutissement. Depuis l'an dernier, l'ancien animateur de la radio CKUM-FM, de la radio de Radio-Canada et finaliste de l'émission «Musikotrip», à la télé de la SRC, avait établi les contacts à Musique Plus et avait envoyé son C.V. ainsi qu'un démo dans cette optique.

Après le courtoisie de ses ambitions, il n'avait guère hésité à profiter son embauche. «D'ici l'an 2000, je serai rendu à Musique Plus avant d'être succédé à l'époque de cette première entrevue, il y a de cela quelques mois. Il avait vu juste, même qu'il a dépassé de plusieurs années son objectif. Lorsqu'on l'aborde sur ses

présents et ses prochains rêves, il demeure évasif et réplique: «Tout de suite, je n'en ai pas d'autres. Je vais vivre ce trip jusqu'au bout.»

«Bien qu'il ait confiance en ses moyens, il a longtemps cru que ces espoirs étaient vains, comme rêver de gagner à la 6/49. «C'est ma 6/49, je viens de remporter le jackpot. Je me disais souvent que c'était un rêve, que ce n'était pas pour arriver. Surprise! Tout le monde est très fier pour moi et c'est bizarre... Je n'ai pas encore réalisé ce qui m'arrive vraiment», de raconter l'Académien.

«C'est fou comme les gens sont contents pour moi, beaucoup m'ont dit qu'ils se sont abonnés à Musique Plus juste pour me regarder. Mes chaus troupp, ils me disent que c'est un peu comme si je les emportais avec moi», termine-t-il, juste avant d'ajouter de la regarder à la télé.  
Rappelons que Pierre Landry a étudié en éducation à l'Université de Moncton, et qu'il s'est ensuite détourné de ce domaine pour se diriger en communication radiophonique au Collège de Dieppe.

## Mot de la directrice

En tant que nouvelle directrice du Front, j'aimerais vous inciter à participer à la mise en oeuvre de notre journal étudiant, en soumettant vos idées de reportage, en vous joignant à l'équipe de rédaction, ou en nous faisant part de vos commentaires et suggestions. Nous tenons, à chaque semaine, de dresser un tableau d'ensemble des activités et de l'actualité à l'Université. Mais il peut arriver que nous ne soyons pas au courant de tout. Alors n'hésitez pas à communiquer avec nous. Pour ce qui a trait aux commentaires ou suggestions, appelez-moi au 858-4526. Vous pouvez également soumettre vos idées de reportage à Eric Dallaire, le rédacteur en chef du Front, au 863-2013.

En espérant que le travail de l'équipe du Front saura vous informer, vous divertir et même vous faire réfléchir, et ce, à chaque mercredi matin!

Geneviève Gauthier-Lavoie

Viens rejoindre les plus gros  
**COMITÉ SOCIAL**  
du campus!

Troupe  
Alpine  
"MÉGA  
PARTY" au

le jeudi 9 octobre 1997  
Avec ta carte de membre ...

- Tirage d'un "HOUSE PARTY" | • Entrée GRATUITE!
- Glacière ALPINE!
- 10 douzaines de Bière!
- 15 chandails!
- et beaucoup d'autres prix!
- Une Consommation GRATUITE!
- Spéciaux TOUTE la Soirée!
- N'OUBLIEZ PAS - PUB CRAWL - 1 OCT.

# Actualité

## Le service audio-visuel, un service efficace, mais sous-utilisé

**Pamela NIBISHAKA**

Le service audio-visuel est actuellement situé au local A34 de Frédéric-Jeanne-de-Valois. C'est un service créé pour voir aux besoins des professeurs et des étudiants du campus de Moncton en matière d'audio-visuel.

Le service permet aux étudiants, sur présentation de leur carte, d'emprunter une gamme d'équipements audiovisuels. Il peut s'agir de magnétophones, de projecteurs, de caméscopes, etc.

Ainsi, le même centre audio-visuel dispose de salles de visionnement pour cassettes vidéo, de services d'impression sur acetate et d'autres services d'impression numérique, en couleur sur des feuilles à partir d'images en noir sur blanc.

Les résultats d'un sondage effectué sur une trentaine d'étudiants démontrent que plus de 70% de ces derniers ignorent jusqu'à l'existence de ce service.

Charline Gaudet, réception-

niste au secteur audio-visuel, a déclaré être surprise de savoir qu'il y a des étudiants qui ne connaissent pas ce service. «Il y a des départements au sein desquels les professeurs demandent aux étudiants de faire des présentations au acetate. C'est le cas par exemple du département d'Arts visuels, et les étudiants viennent nous voir ici.»

même sondage. «Mais, ça ne me surprend pas. Il n'y a que ceux qui nous connaissent qui viennent plusieurs fois. Ceux qui ne nous connaissent pas ne parviennent pas à être suffisamment informés pour nous découvrir», a déclaré

M.Kenny.

Un bon nombre de nouveaux services seront disponibles à compter de la

en couleur et noir sur blanc, et bien d'autres services.

Mais tout cela est et sera toujours offert à des fins éducatives.

Il y aura aussi des logiciels de présentation, avec assis-

tance sur demande, et la connaissance érudite est fortement incitée à recourir à ces services, qui, en fin de compte, sont offerts pour répondre à ses besoins.

### Les résultats d'un sondage effectué

sur une trentaine d'étudiants

démontre que plus de 70%

de ces derniers ignorent jusqu'à

l'existence de ce service.

Réjean Kenny, lui aussi employé de ce service, a, au contraire, avoué ne pas être surpris par les résultats du

prochaine session d'hiver. Le service de laboratoire multimédia, celui de laminage, le service d'imprimerie, sur laser,

## Testez vos connaissances sur la mondialisation corporatiste

1 Michael Eisner, PDG de Walt Disney, touche 750 000\$ par année, en plus des bonus. Combien Disney paye ses travailleurs à Haïti pour produire un costume pour enfant des 101 défilés qui se vendra vingt dollars ici?

- a. 6 cents
- b. 45 cents
- c. un dollar
- d. 2.75\$

2 Il y a vingt ans, les Nations-Unies désamortisaient 7 000 corporations transnationales dans le monde. Combien y en a-t-il aujourd'hui?

- a. 40 000
- b. 28 000
- c. 11 000
- d. 4 000

3 D'après le Rapport sur l'investissement mondial des Nations-Unies, les corporations transnationales contribuent au tiers du capital mondial. Quel pourcentage de la main-d'œuvre mondiale employent-elles?

- a. 5%
- b. 33%
- c. 18%
- d. 9%

4 Dans les cent plus gros budgets dans le monde, combien y a-t-il de corporations transnationales?

- a. 0
- b. 12
- c. 33
- d. 51

5 L'an passé, l'augmentation moyenne des salaires était d'environ 3%. Quelle augmentation ont connue les PDG de corporations?

- a. 8%
- b. 17%
- c. 48%
- d. 67%

Réponses: 1a; 2a; 3d; 4d; 5d.  
Et oui! Il n'y a plus de démocratie!  
Source: Canadian Perspectives

### Retour annuel des anciens et anciennes 1997

## Grande fête populaire avec le groupe Trans\*Acadie

le samedi 4 octobre, à 21 heures  
au Ceps Louis-J.-Robichaud

Billets en vente maintenant aux Trans\*Acadiens

\$5 pour la soirée dansante  
10\$ pour la soirée dansante et le buffet  
\$5 pour les étudiantes et étudiants

Réservez vos places : 858-4131



UNIVERSITÉ DE MONCTON

Un accent sur le savoir



# Éditorial

## Editorial

### La démocratie incorporée

Eric Dailleur

Si vous voulez être entendu, respecté et aimé, rejoins un groupe. Vous qui vous plaignez de votre pouvoir, de manque d'emploi, de la pollution, de la violence et de l'injustice, de quelle association faites-vous partie? De quelle corporation êtes-vous membre? Vous n'avez pas votre petite carte? Alors laissez-vous!

Notre monde est en train de changer. Il y a bien sûr les évidences, ce que tout le monde voit, comme par exemple l'ère des communications qui commence, les modes qui apparaissent, les cheveux blancs des Rolling Stones, les autos téléguidées sur Mars. Mais il y a autre chose.

Peu à peu, notre civilisation est en train de léguer tous ses pouvoirs aux corporations. Un groupe de plus en plus petit contrôle le monde entier. Et non seulement le contrôle-t-il, mais il l'explique, sans autre être que celui des sacro-saintes lois du marché. Notre monde recourant aux lois de la physique dont il avait mis des milliards d'années à s'affranchir. Le nouvel ordre mondial: manger ou être mangé!

Pourtant ce n'est pas là ce que souhaite la très vaste majorité. La plupart des gens trouvent injuste que leur destinée de l'humanité soit déterminée. Tout le monde s'attend pour dire que les riches pourraient être mieux répartis.

Comment se fait-il alors que l'humanité se laisse contrôler par une poignée de money makers? Pourquoi sommes nous tous plus ou moins l'expression qu'on n'y peut rien changer? Il y a beaucoup de réponses, mais toutes semblent liées de près ou de loin à l'ignorance. Il est facile de contrôler un peuple ignorant. Pendant que l'étatisme réclame une baisse des frais de scolarité, que le syndicat demande plus de vacances, l'État vend des armes, accapare, les compagnies se installent dans les pays pauvres pour produire à des coûts dérisoires, incognito. Et après son court, l'étudiant manque chez McDonald, et après la grille, le syndicat enfle ses espérances salariales au Mexique.

Pour avoir le pouvoir, il faut le gagner. Si le peuple ne dirige pas, c'est qu'il ne laisse diriger. Imaginer ce que pourrait faire une bande de technocrates contre le volonte de fait et de partage d'une planète corrompue? Rien.

Où le peuple est dévot. Par l'ignorance, la plupart du temps, qui est le maître, on le suit, de l'insouciance. Et sur ce plan, chacun peut changer quelque chose.



### Mauvaise humeur

## Youcé qu'on va astheure?(Moi pis les autres)

Vous l'avez sans doute remarqué par le biais de ses billets, Antwan (beau de billets, c'est bien son?), Moi ditons le pub, la commercialisation, les monopoles, sont ce qui inspire une autre polémique aux gens. Si vous ne le comprenez pas, "Stay in School kids". Croyez Moi ou Miché, mais dans la cité de l'anglophone majoritaire d'Acadiane, le général Bouctou, étudiante anglophone avec imposante de crasse mondiale, et bien entendu tous les Waaaboo satellites qui gravitent autour, les pères, les plus évitables. Ces come et ces comers qui défilent le nez en l'air, sans aucune notion, et qui sont prêts sans plus basses pour filer dans le monde commercial, pour s'attribuer le titre d'élite. Nop!

Vous les avez sans doute remarqués, Nattatout fait allusion aux personnes trop riches ou trop pauvres. Celles qui dépriment de la fierté à subvenir leur dignité dans le nez par une paille, celles pour qui le tinnis caca ne leur plus avec un drink populaire américain. En plus de regarder préconsciemment vers leur seul paradis, le ciel, pour commémorer leur inconcevable joie d'être coité, elles sont constamment à se remémorer le nez et à se l'attacher comme par un fil de défile mentale, au prix que ça coûte. Moi s'en épierait les types, question de se rien perdre. Ce qui l'écrasent des shiny noses, ce n'est pas qu'ils commencent, bien sûr, mais c'est le défilé qu'ils transigent envers les personnes normales, les alcooliques. Vous l'avez remarqué mais Moi n'est pas fanke, ce sera pour la prochaine fois.

Ces codes sont ceux qui prévalent au cœur de rien, mais qui imbricolent souvent à la lettre la diversité humaine, mode, et par le mot mode, Nattatout dirige tout ce qui est en vogue, le vocabulaire, les vêtements, les chaussures, allant même jusqu'à un choix de bas et de chaussures, aisément désignés par le vocabulaire déprécié de non-vivements. Conservateur, sans dire? Peut-être, mais il aime bien les non-vivements, bonnet ça fait plaisir comme une marque de chien... Wo! Qui c'est le case qui est de la marque de boxer? OK bien ohéda, refait l'exercice, mais honnêtement, c'est lui!

Les mots sont l'accent-garde, les innovateurs, les provocateurs, les intellects au pas sauté, mais qui imperméabilisent leur clique. Cette clique répète Nattatout, celle au pas comme tout ce qui est originalité, tout ce qui ne peut pas en l'absence, à l'avancement de l'ouverture d'esprit. Il ne fait aucune allusion à l'ouverture des sous-vêtements de marque Spirit, dans le catalogue Sears.

En outre les dents, well you're fucked up! Dépense par les dents, ça bouffe! Vive la culture américaine! Thank you, come again... Un remuement sous hypocrisie vers un consensus? Pourquoi se vautrer et s'empêcher à la source réelle de mercantilisme? Ces marchands qui décident, par leurs motifs, de lancer en

grandes pompes le nouveau produit hot ou cool de la saison. Pourquoi se targuer d'être tombé accidentellement dans le panneau de formation des sacro-saints?

Exemple concret: un spectacle de Great Big Sea, un scénariste a proposé à Moi de porter un bracelet imprimé d'écrivain 2553 fois les mots Liberté Écoute (et il les a écrits...), de répétant le message, voyant le refus du Narrateur de transporter les paroles de sa Bonne Nouvelle... "Disait, j'ai pas un panneau publicitaire de récupérer le Moi. Quelques lignes innocentes ont même éprouvé de la fierté à endosser ces armures... Dehors-Déjà!! Révélation...".

Tellement abrutit qu'on gait fort le prix pour porter de la pub. Petit exercice: essayez de vous procurer un T-shirt blanc sans logo, rien, un chandail pour s'être qu'un chandail et son de la propagande, quasi impossible. Certes ça se fait. Moi en a trouvé un d'un autre marque reconnue, dont il apprécie la qualité, la coupe et non la marque. S'il aime ce chandail, c'est surtout qu'il se réserve de crier son nom à tout le monde. Ce sont ses business, voilà tout. La seule preuve de la marque est l'histoire, et c'est bien suffisant.

Voilà ce qui se passe quand la logique humaine est travestie en ce qu'on dit-on, où tous les choix individuels sont faits en fonction de ce que les autres en pensent. À ne pas confondre avec le Kandahar, qui est un exercice d'endurance psychologique dont l'objectif est de résister le plus longtemps possible au Kandahar sans commettre ni mensure ni suicide, un pays où tout le monde s'endort et par la suite se critique, se moque mutuellement. Quoique les deux se ressemblent et se chevauchent effrontément, il ne faut pas les confondre.

Un autre exemple qui Thomas est en perte de vitesse et qu'il subit de perdre. Un jeune garçon se plaignait à son père que la télévision était fichue alors qu'il s'agit des piles de la télécommande. Son père, étonné de voir la lecture de son fils, se leva et v appuyer directement sur les boutons de la télévision. Cio, la télé s'alluma... éblouissant, de contempler l'émbarce, on n'arrive vraiment pas le progrès!

Steve Hachey  
SP  
NE PAS L'AVERTIR  
À LA MACHINE

\*Pub de Mc Donald, Arak Delex, le 26 août, 1997, 06000, sur les ondes de MTV)



# C'est vous qui le dites!

## Oursainville

## Le développement de notre université passe par une plus grande représentativité étudiante

**-Une plus grande inclusion des étudiants dans la gestion de l'Université permettrait à notre institution d'accomplir sa mission de façon beaucoup plus efficace-**

Il y a maintenant plus d'un an que la Fédération étudiante se bat pour obtenir une plus grande représentativité étudiante au sein des instances décisionnelles de l'Université. Malheureusement, il semble que la culture institutionnelle actuelle empêche la réalisation de cet objectif.

Les refus successifs du Conseil des gouverneurs de traiter de l'augmentation du nombre d'étudiants au Conseil et de nommer un étudiant au Comité exécutif sont venues prouver que notre université, même à l'heure du changement et des restructurations, n'a pas évolué beaucoup dans sa façon de percevoir le rôle des étudiants dans cette institution.

Les gens qui dirigent l'Université sont confrontés, qu'ils le veuillent ou non, à des concepts néels. L'être où le rôle des représentants étudiants consistait strictement à s'opposer à l'augmentation des droits de scolarité est révolue. Les associations étudiantes ont changé. Les approches pour amener et défendre les différents intérêts des étudiants ont également évolué et convergent désormais vers un objectif commun: contribuer à rendre l'Université une institution d'enseignement de meilleure qualité. Le FÉECUM en soi ne devrait pas être perçue comme une autre organisation syndicale, qui, périodiquement, va affirmer son patron pour obtenir de meilleures conditions de travail ou une augmentation salariale.

L'Université de Moncton, comme bien d'autres universités, est appelée, en raison de la conjoncture économique, à redéfinir sa mission et à restructurer ou consolider l'ensemble de ses structures et processus. Avec une contribution de vingt-cinq percent au budget de fonctionnement, il est difficilement explicable que l'on ne retrouve aucun étudiant au Comité de finance (du budget), aucun étudiant au Comité exécutif (celui qui gère réellement l'Université) et un seul étudiant pour le campus de Moncton au Conseil des gouverneurs.

En tenant la participation étudiante au niveau de la gestion même de l'institution, il devient impossible pour notre établissement de remplir pleinement sa mission. On ne bâtit pas un Plan de recouvrement si au départ, on ne sait pas ce que la clientèle recherche ou désire. On se met pas en place au niveau de communication et de valorisation si au départ on ne cherche pas à servir pourquoi les étudiants quittent l'Université. On ne peut pas élaborer un budget qui prévoit une augmentation des droits de scolarité si au départ on ne consulte pas le réseau et les effets de l'industrialisation étudiant. Le simple exercice de consultation ne suffit plus. Les représentants étudiants doivent maintenant se retrouver au centre du processus de décision, au même titre que s'importe quel administrateur ou gestionnaire universitaire.

On aura beau engager les firmes de consultants et d'experts que l'on voudra, il n'y a personne de mieux habilité à connaître les besoins et intérêts de la clientèle étudiante que les étudiants eux-mêmes. L'Université pourra faire les restructurations qu'elle voudra, elle échouera dès le moment qu'elle continuera à refuser le droit des étudiants à une pleine représentation dans ses instances décisionnelles.

Les perceptions envers les étudiants doivent changer, les attitudes aussi. Ensuite, l'Université pourra aspirer à répondre adéquatement à la mission qu'elle veut se donner.

**Robert Amélie**

*Président de la Fédération des étudiants et des étudiantes  
du Centre universitaire de Moncton*

J'ai vu Pantiers sur le mur  
à la ville d'Oursain  
en ces lieux qui peignent  
épisnes du système  
ils peignent pourquoi  
leur arracher les épisnes  
leur briser la coquille  
craquer-vous  
craquer-vous  
le mal n'est pas sans le bien  
le mal est  
le malaise  
sent le bien  
la coquille brisée  
le bien nuit  
le bien est  
le confort  
le bien meurt  
le bien est riche  
le con fort  
le mal est pauvre  
le bien autre ne s'apprend pas  
le con dort la conscience tranquille  
il efface les mémoires  
le con d'or

le véritable métrable  
attendre le Grand Condor  
Prophète des temps modernes  
se venger ou s'en sortir  
vantage ou vie d'ange  
tant d'elles brisées  
tant d'elles brisées  
tant d'elles brisées  
tant d'elles brisées  
l'État veut mon bien  
il veut tout ce que je possède  
tant d'âmes rebouillies  
je t'aime rebouilli  
au fin fond de l'oubli  
oubli central  
ou parfum amer  
PQJ 004 736 96  
qu'en-tu devenu  
promis  
Pantiers ne-tu censé  
le mur de l'oubli  
sang sans doute  
Dieu seul le sait  
et le Diable s'en doute

*Écrire, le chevalier académie*

## le révolutionnaire révolu

il ne faut jamais chercher à contourner  
les maléfiques de la scène  
fils de l'homme  
raye durable  
de la mise  
contre le peuple  
mélasse opprimée  
belles trop primée  
il ne faut jamais compter  
sur ses mains  
plait sur personnes  
mieux vaut personne  
que tous  
criste (est)  
comme un chien  
dans un jeu de quilles  
fragile bricoleur  
du Big Brother  
d'où issue l'infamelle instance  
pour un instant  
j'ai rêvé  
redonner les guidons  
sans redonner honnêtes  
comme au début honnête  
après l'archi-norme

la monarchie  
l'archeïque norme  
l'Archimède  
après l'archi-dur  
l'archaïque monde  
il faut contre  
la dictature démocratique  
votre honneur  
se repose sur rien  
votre signature n'est pas acquies  
elle est prise  
elle est emprise  
pourrait non comprise  
révolte du monde  
ordinaire carnage  
au fond du cocue  
il faut savoir critiquer  
l'énorme du système  
sans s'y faire  
engouffrer  
la machine  
la machette  
réduit tout en lambeaux

*Écrire, le chevalier académie*



## AVIS À TOUS LES ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES

### Le comité d'étude sur la constitution tiendra des séances de consultation :

- Le mercredi 1er octobre à 14h00 à la salle de conférence du Centre étudiant (B-102)
- Le vendredi 3 octobre à 13h00 à la salle de conférence du Centre étudiant (B-102)

Voici une liste des dossiers que le conseil d'administration de la FEÉCUM a décidé de prioriser pour l'année 1997-98. Il faudrait cependant noter qu'il ne s'agit pas des seuls dossiers qui seront traités pendant le présent mandat. D'autres dossiers recevront également l'attention des membres de l'exécutif.

#### Président



Robert Asselin

**Représentativité étudiante dans les instances décisionnelles de l'Université**  
Poursuivre les démarches pour une plus grande représentativité étudiante dans les instances décisionnelles de l'Université.

**Constitution**  
1. Clarifier les pouvoirs des instances décisionnelles  
2. Apporter les modifications nécessaires pour répondre aux changements des dernières années

**Forum sur l'endettement**  
Trouver des solutions, avec les étudiants et étudiantes, au problème de l'endettement étudiant.

**Droits de scolarité**  
Contre toute augmentation des droits de scolarité en proposant des alternatives budgétaires à l'Université.

**Comité de l'Université sur la situation financière des étudiants**

**Comité sur la restructuration de l'Université**  
Participer à l'élaboration de la restructuration des unités académiques de l'Université.

#### Vice-président services et administration



Mathieu Lefebvre

**Communication et promotion**  
Augmenter la visibilité de la FEÉCUM sur le campus par l'entremise, entre autres, de la page FEÉCUM dans le Front, les chroniques à CKUM ainsi que la page Web.

**Évaluation des services**  
Voir s'il y a possibilité d'améliorer nos services, de prendre de l'expansion ou de développer de nouveaux services.

**Comité de gestion de l'Économie**  
Assurer un bon rendement financier de l'Université toujours en offrant une programmation qui réponde aux besoins des étudiants.

**Conseil d'administration de CKUM**  
Participer activement à la gestion de CKUM en tant que principal financier et membre de leur conseil d'administration

**Conseil étudiant**  
- Renforcer les liens entre les conseils et la FEÉCUM  
- Avoir une présence accrue de la FEÉCUM auprès des conseils  
- Faire preuve de transparence  
- Établir un processus de consultation

**Librairie académique**  
- Obtenir quelques emplois étudiants  
- Proposer à l'Université un projet pour redistribuer les profits de la Librairie lorsque la dette du Centre étudiant sera terminée.

#### Vice-président académique



Bruno Poudon

**Plan d'ajustement**  
S'assurer que les changements apportés à la structure de l'Université soient bénéfiques au domaine de l'académique.

**Sénat académique et ses comités**  
Participer aux prises de décision en répondant aux ateliers et aux besoins des étudiants.

#### Vice-président externe



Estelina Diello

Amener l'Alliance des étudiants du Nouveau-Brunswick à la réalité et aux problèmes réels à notre campus.

Sensibiliser les étudiants et étudiantes du campus aux campagnes de l'A.E.N.B.

Participer activement aux campagnes de l'A.E.N.B.

Voici les dossiers de l'A.E.N.B.:

- campagne de sensibilisation sur les surplus budgétaires des universités versus l'augmentation des droits de scolarité
- l'endettement étudiant et aide financière
- programme de remboursement basé sur le revenu (rabais)
- contribution 80% - travail à temps partiel durant les études

### Dossiers communs

Bien que nous ayons assigné les dossiers à un membre en particulier de l'exécutif, il est important de se rappeler qu'il s'agit d'un travail d'équipe et qu'il y a plusieurs dossiers que nous allons partager.

L'OSMOSE L'OSMOSE L'OSMOSE L'OSMOSE

VENDREDI SOIR

LE RETOUR DE LA  
"TRADITION ETUDIANTE"

Super Happy Hour 7-11 (1.50 et 2.00)  
Promotions Molson Canadian Rocks  
Soirée Téquila Sauza

NOUVELLE SOIREE TECHNO-RAVE!!!

RENCONTREZ....

**BERNARD LORD**

Vous êtes tous invités à rencontrer le **candidat**  
à la direction du Parti progressiste-conservateur  
du Nouveau-Brunswick, **Bernard Lord**, de Dieppe.

Bernard est un diplômé de l'Université de Moncton et,  
pendant les années 80, a été président de la FÉÉCUM  
(anciennement la FEUM) durant trois mandats consécutifs.

Lieu : local 434, à TAILLON

Quand : le **jeudi 2 octobre**,  
à 11h30



*Ensemble, l'avenir est à nous!*

# Arts et spectacles

## L'@mour est à réinventer... mais à questionner également

Genevieve Sara Grenier

«Parfois, en 1997, existe-t-il encore des gens qui font l'homosexualité directement avec le sida, se sont demandés plusieurs étudiants après le visionnement du film L'@mour est à réinventer, présenté lors de l'11e FICFA au Palais Crystal. Excellente question.

L'@mour est à réinventer est un ensemble de dix courts métrages sur des homosexuels qui, soit sont amis du sida, craignent d'être porteur du virus, ou soit ont un partenaire atteint de la maladie. Ces personnages sont envahis par la tristesse, la frustration, l'apathie, le rage, le regret et, oui, même l'amour. Cependant, étant donné qu'un compte tellement de stéréotypes associés à la plupart de ces types de personnages, il s'ensuit difficile d'éprouver de la sympathie à leur égard.

Dans Un moment... un jeune homme, emporté par son désir, fait passer un instant sans porter de préservatif. Il se dit que son partenaire ne peut guère avoir le

sida étant donné que ce dernier est jeune et fait du sport.

Dans le court métrage Les Larmes du sida, un homme marié raconte comment il tombe en amour avec un type atteint du sida, à des relations sexuelles avec lui, mais reste toujours avec sa femme. Il y a également Dans le décapotable, où un homme panique parce qu'il a peur que son amant s'effrite pas le condome lorsque ce dernier a des rapports sexuels avec d'autres hommes.

En visionnant ses trois courts métrages, il est facile de comprendre pourquoi ces jeunes cinéphiles gais sont frustrés. Le contenu du film donne à penser que les homosexuels ne sont pas encore adaptés à l'égard du sida, et il est très lassé «promis».

Certes, il y a des histoires positives, comme dans La mouche où Valéria tombe amoureux de Lawrence sachant que cette dernière est séropositive. Il y a également le court métrage Et alors? où Lisa, séropositive, préfère qu'elle est indifférente envers Marc, parce qu'elle

veut son amour et non sa pitié. En dernier lieu, il y a l'histoire Une nuit ensoleillée, où un jeune homme vient souvent passer la nuit à l'hôpital avec son amant qui est atteint du sida. Ces personnages démontrent que le sida ne peut guère détruire l'amour.

Toutefois, la grande majorité des personnages du film n'inspirent point le respect mais plutôt l'indifférence. Un 2000 approche, un nouveau millénaire, et voilà que les homosexuels sont encore représentés comme étant irresponsables en matière de sexualité. Cette attitude était peut-être acceptée dans les années 80, mais elle n'est certainement pas justifiable de nos jours.

Par contre, il faut être réaliste. Ce n'est pas tous les hommes, pas importe leur sexualité, qui se protègent lors de leurs rapports sexuels.

Malgré le fait qu'il est important de présenter des films comme L'@mour est à réinventer, s'il est vrai que le sida joue un rôle dans la vie des homosexuels, il est également vrai que toujours établir des films de ce genre peut contribuer à

vulgariser une image déjà très négative de l'homosexualité.

Bien sûr, il y a déjà des films où homosexualité et sida ne sont guère mentionnés. Cependant, on observe toujours plusieurs stéréotypes dans ces films: l'homme gai est efféminé, le femme gai a les cheveux courts, une personne joue le rôle de l'homme, l'autre la femme, il est sadomasochiste; ils ne peuvent pas être des bons parents, ils ont peur du sexe opposé; ils ne veulent que convertir les hétérosexuels; ils vivent seulement dans les grandes villes; ils contempnent les enfants; ils veulent des droits spécifiques; c'est la faute de leurs parents; c'est un choix...

Amé.

C'est le temps de créer des films où les personnages homosexuels ne sont pas stéréotypés. Ces films pourraient faire disparaître les préjugés, dans l'optique de présenter une image réelle et honnête de l'homosexualité.

Pendant ce temps, les cinéphiles frustrés pourraient continuer à regarder Ellen à la télévision.

## Les Grands Ballets Canadiens

Rachel COMEAU

Le silence était total lorsque les danseurs

rideaux rouges se sont ouverts. La salle était comble au Théâtre Capitol, on se détachait soi lorsque j'ai vu

plusieurs jeunes aspirantes danseuses devant moi partager leurs aspects du spectacle. Une jeunesse ballade, celle de

Stravinsky, se fit entendre. Les danseurs se mirent à se mouvoir, les mouvements de leurs corps étaient réglés selon la musique. Au lieu des bras, on voyait des ailes, des ailes merveilleuses qui flottaient, planaient, dans une atmosphère de gaieté et de légèreté. Une certaine candeur se dégageait des danseurs. C'était comme s'il y avait pas de règles, pas de protocole à suivre. Pourtant, leurs gestes étaient d'une harmonie parmi les plus grandes. Les danseurs semblaient composer le langage de couleurs par leur ingénuité naïve. Ce ballet, «Concerto pour violon de Stravinsky», s'illustrait par sa simplicité, et de ce fait palliait à l'absence de décor, les costumes n'étaient que des costumes de répétitions, sans la chorégraphie était sensationnelle.

Quant à «Passion», les costumes étaient plus présents et dramatiques. La musique était plus douce. Ils étaient plusieurs à monter sur la scène, d'où certains sortaient et d'autres entrèrent à une grande fréquence. On y a vu des scènes mémorables où un danseur, venant à peine d'entretenir son violon, était soudainement projeté sur un autre. Une danseuse se cachait pour assister éperdument. Des pleurs brillaient pour ensuite se poser sur terre.

Ce fut ensuite au tour de «Grand pas de deux de Don Quichotte». Ce ballet n'est intercepté que par deux danseurs. Un couple, habillé de couleurs vives, danse comme si les corps étaient possédés par la musique. La danseuse au turc et ses livres rouges se montraient charmante et explosive. Elle tournait sur elle-même à un rythme étonnant. L'atmosphère rappelait un peu celle d'un cirque, avec toutes ces acrobaties.

«Cor pondus» était le plus mystérieux numéro d'entre tous. Le langage corporel me laissa deviner une peine. L'atmosphère devenait plus intime. Les costumes étaient de couleurs chaudes, de terre et d'automne.

Le ballet le plus acclamé de tous fut sans aucun doute «Danse». Le décor signifiait la nature, la forêt. Il y avait une sorte de magie opérée par les danseurs. Ils personnifiaient des rêves magiques, qui avec leurs corps formaient des sculptures. Les sculptures ressemblaient à des arbres, des fleurs, formaient de véritables œuvres d'art. On y a vu des danseurs éteints plus hauts et plus spectaculaires que jamais. La fosse physique avait bien sa place dans ce ballet.

Les rideaux rouges sont tombés sous de forts applaudissements.

### JOURNÉE D'ACCUEIL

Édifice des sciences de l'environnement de l'U de M  
le vendredi 3 octobre 1997

Visites guidées de 10 h à 10 h

Cérémonie d'ouverture à 10 h

Programme de conférences

- 10 h *Protéomique: Casseuse Gates Experiment / Hugh O'Neill, Environnement Canada*
- 10 h 30 *Le programme de Maîtrise en études environnementales à l'Université de Moncton / Oscar Chouinard, U de M*
- 11 h *Research on Striped Bass in the Southern Gulf of St. Lawrence / Simon Courtyoux, Pêches et Océans Canada*
- 11 h 30 *Effets de l'exploration forestière sur l'environnement de la région de Plaster Rock, N.-B. / Mervin André Villard, U de M*
- 12 h *Studies on the Distribution and the Biology of a Parasitic Worm of Shellfish in the Gulf of St. Lawrence / Nicole Brun et Eric Bédard, étudiants*
- 12 h 30 *Météor lourds dans quatre années marines de l'estuaire de Richibouctou / Céline Beaudin, étudiante*
- 13 h *A Busy "Whale" and PCBs in the Gulf of St. Lawrence / Peter Hennings, Environnement Canada*
- 13 h 30 *Loons, Fish and Mercury in Atlantic Canada / Neil Burgess, Environnement Canada*
- 14 h *Projet d'étude de l'environnement et de la valorisation des ressources exploitables du bassin versant du Richibouctou / André St-Hilaire, U de M*
- 14 h 30 *Les activités du Centre de recherche en sciences de l'environnement de l'U de M / Andrew Bogen, U de M*

# Arts et spectacles

## Passionaria non grata

Dawn Smyth

Qui est cette femme qui s'est battue et qui se bat toujours pour le mouvement ouvrier? Qui est cette voix académique qui a posé l'amélioration des conditions de travail pour les femmes dans les mines de transformation de poisson? Qui est Mathilda Blanchard?

Ne cherchez pas les réponses à ces questions dans le film de Ginette Pellerin, *Mathilda, la passionaria académienne* (1997), elles s'y sont pas.

Où y voit le portrait syndicaliste d'une grande parole qui a fait tout

ce qu'elle pouvait pour le Nord-Est qu'elle aimait et qu'elle aime encore. On y découvre l'enthousiasme d'une pionnière qui ne s'est pas laissée marcher sur les pieds. Mais, on se souvient pas Mathilda Blanchard de nom et Landry de courge. On ne fait pas connaissance avec son âme et avec ses peurs.

Il y a, bien sûr, quelques petits moments plus personnels, comme avec sa fille ou encore avec ses petits-enfants. Cependant, il ne s'agit là que d'une vision superficielle de cette coiffeuse devenue, «de fil en aiguille», dirigeante du mouvement social acadicien.

Ce que Ginette Pellerin donne aux spectateurs pourrait facilement se trouver en feuilletant les journaux acadiciens. Ce film n'est qu'un compte-rendu de la vie professionnelle de Mathilda Blanchard. Le spectateur quitte donc la salle de projection avec la nette impression qu'il a oublié quelque chose derrière lui.

Les moments de narration, qui auraient pu être l'endroit idéal pour approfondir le personnage de Mathilda, sont laits d'une voix traînante, fausse, qui cloche avec les cris enflammés de la syndicaliste acadicienne. Et la musique de clôture,

comme pour achever ce qui a réussi à survivre, vient détruire l'image symbolique de la maison de Mathilda, construite malgré les hommes.

Mathilda, la passionaria académienne est un documentaire qui peut être réussi pour ceux qui ne s'intéressent qu'à son fait. En réalité, il va certainement amuser les étrangers qui se réjouiraient d'entendre une femme jurer comme Mathilda le fait. Mais pour ceux qui sont familiers avec de la littérature ouvrier de la Péninsule académienne, ça ne vaut pas le déplacement.

## À vos caméras, prêts, filmez

Quentin LeBlanc

Vous êtes jeunes cinéastes? Vous aimeriez faire un film? Présenter vos projets à l'Office National du Film (ONF) ici, depuis peu, invite la population académienne à soumettre des projets de réalisations cinématographiques.

Diane Potras, une nouvelle venue à

l'ONF, est celle qui a organisé ces démarches afin de donner une chance aux nouveaux cinéastes de filmer! «Ce sont du sang neuf. C'est important pour le continué de l'ONF en Acadie», affirme Marc Potras.

La productrice au Studio documentaire-Acadie de l'ONF indique que, malheureusement, il y a certaines restrictions appliquées aux scripts/scénarios présentés. Ils

doivent être soit sous forme de documentaire ou d'animation. De plus, les films doivent toucher les Canadiens en particulier ou du moins, ils devraient pouvoir se retrouver dans les films.

Mme Potras indique qu'il n'y a aucune raison particulière pourquoi l'ONF se fait plus de fiction. «Je pense que c'est simplement que le groupe auquel j'ai écrit mes documents d'abord dans la direction des documen-

taire.»

Mme Diane Potras invite tout particulièrement les étudiants de l'Université de Moncton. Elle fait aussi remarquer qu'elle tentera d'organiser des rencontres à l'Université pour voir et rencontrer la relève de côté cinématographique.

Madame Potras désire également étendre ces rencontres à l'ensemble du Grand Moncton.

## Les gagnants du 11e FICFA

Prix du meilleur court ou moyen métrage (Marine Atlantique)

Mention spéciale: La bouche de Jean-Pierre

Gagnant: Benoît Janik

Prix du meilleur long métrage (ACCT)

Mention spéciale: Gigi, Monica... à Blanca

Gagnant: Gubbuk

Prix de Téléfilm Canada

Mention spéciale: Châli, la mémoire obstinée

Gagnant: La voix des rivières

## Calendrier

### Mercredi 1er octobre

Conférence: La formulation de la politique étrangère américaine et les défis devant par rapport au processus canadien, par Sonia Bréard, du Consulat général des États-Unis à Montréal. 12h15, local 355, pavillon Tullion. Info: 858-4182

### Lundi 6 octobre

Table ronde: Gestion du stress et bien-être 12h30, local 61 Jacqueline Bouchard.

### Mardi 7 octobre

Autonomise: Séance d'observation entre 19h et 20h30, sur le toit de l'édifice Tullion. Soirée exceptionnelle: Véron, Mars, Jupiter et Saturne, live! Bienvenue à tous!

Club-club Far Out East: Hollow Reed à 20h.

Conférence: Du gris... je n'en veux pas, par Sonia Bréard, autonomise. 19h45 local 226, CEPS Louis-J. Robichaud. Table ronde: Promouvoir son bien-être à différents stades de la vie, 19h30 local 361 J.R.

1er PARTY PASSEPORT U DE M

GAGNEZ 1500\$

EN BOURSE

AU COSMO

le 2 OCTOBRE

5 ÊTRE LÀ AVANT 22H POUR GAGNER

5 PASSEPORT ÉTUDIANT PEUT ÊTRE PROCURÉ AU COSMO JUSQU'AU 2 OCTOBRE À 22H

5 PASSEPORT ÉTUDIANT COSMO OBLIGATOIRE POUR GAGNER

5 PERSONNE VA GAGNER UNE BOURSE DE 1500\$

AUSSI...  
FRATERNITÉ  
KEITH'S

\*BONNES BOURSES DE RECRUTEMENT  
PROCURÉES JUSQU'À 20H  
\*BIEN GAGNER DE 20H À 22H POUR  
LES MEMBRES DE LA FRATERNITÉ KEITH'S

CEUX QUI L'ARRIVENT L'ARRIVENT BEAUCOUP!

# Arts et spectacles

## Chronique disques

Jason Haché

### Big Wreck - In Loving Memory Of...

Atlantic record

Le quartet britannique, Big Wreck, nous livre son premier album : «In Loving Memory Of...». L'album se veut un mélange rock alternatif qui est soutenu par les blues. Dans le «Guitar World Magazine», on dit de Big Wreck que la force de leurs accords s'apparente à celle de Nirvana. Nous sommes donc en présence d'un très bon album, avec de belles mélodies, des chansons qui captent l'attention, et une très belle voix qui se compare à celle de Chris Cornell (Soundgarden). La raison pourquoi je n'ai pas beaucoup aimé l'album en général, c'est que j'ai dû faire deux fois attention... et avec raison, un mouvement «grunge». L'album est cohérent, la musique, bien construite, les chansons plaisantes à écouter, mais le tout est du déjà-vu (ou déjà-entendu). C'est le style «grunge», un peu trop présent, qui rend l'album ennuyeux à écouter. C'est cependant, je dois l'admettre, un très bon DC. Donc, avis à tous les amateurs de ce mouvement, Big Wreck est peut-être ce que vous recherchez.

### The Dixons - The Dixons

MCA Records

Deux ans après «Foma», The Dixons nous offrent leur deuxième album. C'est après une deux années passées en spectacle qu'ils reviennent en studio. Ils sont de retour avec plus d'expérience et de maturité, ce qui fait que de leur nouveau DC un album rock alternatif très intéressant et très différent du premier. The Dixons ont travaillé avec des gens qui ont fait leurs preuves, tels que No Doubt, Alice in Chains, The Wallflowers, etc. Il ne faut donc pas s'étonner de la qualité de l'album. Nous sommes donc en présence d'un DC dont le contenu est du rock alternatif à l'état pur et de très bonnes ballades. Donc, un excellent album qu'on peut écouter seul ou en famille.

### The Crystal Method - Vegas

Outpost Recording/MCA

Ce sont deux DJ de Las Vegas qui courent enfin les pistes de la musique électronique (ou techno-dance) sur l'Amérique, un mouvement qui a longtemps été dirigé par les Britanniques. Vegas est le lancement de leur premier album, lequel puise ses sources dans le rock électronique, le hip-hop et le «rave». On pourrait, à la limite, dire que leur style et racines s'apparentent à The Prodigy. Il faut cependant ajouter que le côté agressif et industriel de ces

derniers est beaucoup moins prononcé chez The Crystal Method. On obtient donc un album qui contient un rythme propulsif qui ne laisse pas indifférent, et très peu de paroles. En fait, l'album est instrumentalement à environ 75%. The Crystal Method nous démontre ainsi qu'il est possible de faire de très bonnes chansons avec peu de texte. Sur cet album, on retrouve, entre autres, l'excellente chanson «Trip like I do», dont le remix a été popularisé par le film «Spun». Cette autre version, qui a été réalisée à l'aide de Filiz, s'intitule «Why can't you? Trip like I do» et est très semblable à l'original. Pour conclure, il serait bon d'aller visiter le site web avant de se procurer l'album, afin d'éviter les déception(s) possibles.

The Crystal Method Home Page :

[www.randommedia.com/crystalmethod](http://www.randommedia.com/crystalmethod)



## La meilleure affaire en matière de voyages étudiants ...

VIA Rail™ a toujours constitué la meilleure affaire en matière de voyages étudiants — offrant confort, commodité et service, PLUS 46 % de rabais en classe économique, partout et toujours, sur simple présentation de la carte ISIC. Pas surprenant que des milliers d'étudiants canadiens prennent le train.

Cette meilleure affaire ...

## ... le devient encore plus !

En effet, VIA vous offre une affaire en or, le forfait Avantage 6™

Vous ÉCONOMISEZ MAINTENANT 60 % lorsque vous achetez six voyages éligibles. Voyages éligibles réduits entre les deux mêmes villes (par exemple, entre votre domicile et votre établissement d'enseignement). Jusqu'à cinq qu'il y a présente votre carte ISIC. PLUS, pendant une durée limitée, vous obtenez, avec votre forfait Avantage 6, une valisette vous donnant droit à 10 minutes gratuites d'internet, et six autres bonnes affaires à hauteur de l'achat d'un repas, de vêtements ou de disques. Enfin, vous faites des économies formidables à l'achat de la populaire carte GARRA PASS. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre agent de voyage ou avec :

VIA Rail au 857-9830.



ISIC est l'association de International Student Identity Card. Contactez votre agent de voyage ou votre agent de voyages au 857-9830 pour en savoir plus.

Disponible chez :

**Maritime Marlin Travel**

Highfield Square, 858-7118 Champlain Place, 858-0045

### Voici quelques exemples de tarifs :

SECTION	Spécial étudiant	Avantage 6	Économies totale
Montréal	36,47 \$	21,79 \$	14,68 \$
Ottawa	38,14 \$	23,11 \$	15,03 \$
Toronto	115,04 \$	70,41 \$	44,63 \$
Montreal	36,44 \$	22,29 \$	14,15 \$
Ottawa	145,17 \$	90,63 \$	54,54 \$
London	121,87 \$	73,27 \$	48,60 \$

Tous les tarifs sont en dollars canadiens et comprennent les taxes de transport aérien et terrestre. Les tarifs sont en vigueur à partir du 1er septembre 1997. Les tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 août 1998. Les tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 août 1998. Les tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 août 1998.

© 1997 VIA Rail Canada Inc. Tous droits réservés. Les tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 août 1998.



établissement d'enseignement

domestique

© 1997 VIA Rail Canada Inc. Tous droits réservés.

# Sports

## Soccer féminin

### Les recrues se démarquent

Kevin Hubert

Après trois semaines de jeu, les recrues des Angers bleus au soccer féminin prennent leur place. Cette semaine, Julie Daval a reçu le titre d'athlète de la semaine, sans aucune surprise. L'entraîneur des Angers a su tirer de bonnes performances de ses recrues, dans les autres rencontres du calendrier. Chantal Robichaud et Lynne LeBlanc, toutes deux de Moncton, ont reçu le titre de l'athlète de la semaine plus tôt dans la saison. Le FRONT a eu la chance de rencontrer ces

deux recrues pleines de potentiel.

La numéro 2 des Angers, Chantal Robichaud a reçu les éloges de son entraîneur. Chaque bonne chance de marquer, c'est elle qui les a, puisqu'elle joue en attaque. Quant aux nombres de buts comptés par l'équipe, elle se sent quelque peu déçue. Toutefois, elle ne sent pas la pression de marquer. "J'ai mon rôle à l'attaque. Éventuellement, ça va débloquer" Sûrement qu'elle pense toujours à ses bonnes chances de compter dans la dernière semaine.

La recrue de Moncton a



Chantal Robichaud

jeu pendant 5 ans à Mathieu Martin. Elle dit bien aimé le sport. "Ce que j'aime, c'est que le soccer est un sport d'équipe", dit Chantal. "Mais, l'effort physique que l'on doit donner, c'est ce qui est le meilleur". Elle dit aussi qu'elle aime le contact physique du jeu. "Le tout à débiter en septième année pour l'athlète de Moncton. "J'ai commencé comme gardienne de but, car on avait besoin de quelqu'un. C'est à ce moment que j'ai pris plaisir à jouer." Elle n'a pas senti comme gardienne de but, car elle est maintenant joueuse à l'attaque.

On peut presque affirmer que les Angers bleus auront une très bonne saison. Pense-t-elle faire de l'athlète plus tard, comme une autre de ses coéquipières, Amy Cassie? "Je ne sais pas aussi rapide sur piste que sur le terrain, alors qu'il faut que je cours après le ballon", avoue-t-elle.

Elle se concentrera donc sur son jeu de base et, éventuellement, l'athlète arrivera à profiter de ses

chances de marquer.

L'autre recrue qui s'est distingué au début de la saison est Lynne LeBlanc. Elle joue à la défensive et a débüté au soccer en quatrième année. "J'ai commencé l'été, juste pour le plaisir", avoue-t-elle.

L'étudiante du bac multi-disciplinaire a été quelque peu surprise de sa nomination au début de l'année. Également, elle en est à ses premières parties comme défenseuse. Selon elle, cette position demandera un certain temps avant qu'elle soit complètement adaptée.

Que pense-t-elle des chances des Angers d'avoir une équipe compétitive d'ici peu? "D'ici quelques années, les Angers bleus auront une très bonne équipe". C'est donc dire que tout ce qui manque aux Angers, c'est l'expérience.

Quoi qu'il en soit, les recrues cette saison profitent déjà des Angers bleus. Probablement que d'ici quelques semaines, les nouvelles recrues auront appris la base du jeu universitaire, ainsi que le nécessaire pour empêcher une victoire.

## Chronique...

### Santé mentale et santé physique: Activité physique

Claudine Emard

Personne n'a hâte de mourir. De moins, la grande majorité. Le problème, c'est d'arriver à vivre au moins jusqu'à 70 ans. Et pas seulement vivre en se trouvant le gros arde, mais en se mouvant complètement, entre dans la vie, la santé, la questionner, la connaître. Sinon, qu'est-ce qu'on va raconter au bon dieu, à la fin?

On essaye de jouer des tours à la vie, des fois en ne faisant pas trop d'efforts, en prenant des raccourcis, en faisant des virages à 180 degrés, des montées, des descentes... Ça crash, les faits biochimico-physiques nous rappellent au coin de la rue: le sucre est faible, le corps fatigué et l'esprit désempé. C'est quoi, au fond, le but de notre existence? Ben oui, avoir un beau chien, une belle blonde, un beau chat, une belle cabane, un beau salaire, de belles vacances, de belles sorties, de beaux enfants, de beaux cheveux, de belles notes, du beau linge, des belles promotions, une belle retraite, un beau

docteur, une belle santé, une belle lavasse, un beau Macintosh... toutes, comme à la MR?

— C'mon, creuse encore!

— Ben, Universals en DC, un billet de saison pour les Wildkats, un abonnement au Capitul... C'est tout?

— Des vacances au soleil durant l'été, j'ais pas...

On n'arrête pas de dire et de le redire, ou le dit tellement qu'on ne l'entend plus, faire de l'exercice, c'est vraiment important. Par de la discipline, on peut forcer l'habitude de l'exercice à s'installer. Et l'habitude est connue: une fois créée chez elle, elle est bien difficile à déloger. Dans les prochaines semaines, je vous parlerai d'exercice, de gros, de ce gros maudit, de Lady Di, de chaussures Nike, de nourriture, de souffrances, de crepances, d'études, de société. Fournie mon cœur et mon esprit à vos avis, vos conseils, vos opinions, vos états d'âme, vos compléments, vos idées, vos critiques, vos peurs, vos rêves; et via, et contra, laissez vos messages à la Félicon à notre attention.

## Athlètes de la semaine

Julie Daval, originaire de Sherbrooke, au Québec, et Yves Gagnon, de Grand-Sault, ont été nommés athlètes de la semaine à l'Université de Moncton pour la période du 12 au 18 septembre. Au soccer féminin, Julie Daval a excélé tant à l'offensive qu'à la défensive. La joueuse de centre a d'ailleurs reçu le titre de joueuse du match samedi, à l'occasion de la partie contre les représentants de l'Université Dalhousie, et dimanche contre Acadia.

Au cross-country, Yves Gagnon a terminé troisième en 10:00 m lors, d'une compétition à l'Université Saint-François Xavier avec un chrono de 32 minutes et 42 secondes, quelques secondes seulement derrière les deux premiers.

## Sports U de M

Un accent sur l'excellence sportive

**Soccer féminin - Terrain de l'Université**

Vendredi 3 octobre, à 14 h : UPEI à l'U de M  
Dimanche 5 octobre, à 14 h : UNB à l'U de M

**Soccer masculin - Terrain de l'Université**

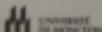
Vendredi 3 octobre, à 16 h : UPEI à l'U de M  
Dimanche 5 octobre, à 16 h : UNB à l'U de M

**Classeur de cross-country de l'U de M**

Compétition ouverte  
Samedi 4 octobre, de 10 h à 11 h  
Inscription : Arina J.-Louis Lévesque



Partenaires officiels  
Banque Nationale • Air Canada • Air Nova



# Sports

## Hockey

### Le Texas attend après Ricky Jacob !

Francis LESSARD

C'est en fin de semaine dernière que l'ancien assistant capitaine et portier-coureur des Aigles Bleus, Ricky Jacob, s'envolait pour le Texas. Jacob, un vétéran de quatre saisons aux Aigles, débatera sa carrière professionnelle à la mi-octobre, alors qu'il devrait endosser le chandail du «Central Texas Stampede», de la Western Professional Hockey League (WPHL).

L'athlète a tout d'abord été approché par «El Paso», une autre équipe de la WPHL. Ces deux équipes ont été offertes un contrat d'un an. Ricky ne s'est pas laissé emballer toute suite par l'idée, car il désirait obtenir plus d'informations sur cette ligue. C'est à ce moment qu'il a décidé d'entrer en contact

avec Don McGrath, un ancien joueur des Aigles Bleus, qui a joué avec l'équipe du Central Texas l'an dernier. Lorsque que McGrath a su que Ricky était intéressé à jouer dans cette ligue, il lui a conseillé de patienter un peu, le temps qu'il demande à l'entraîneur de l'équipe pour laquelle il joue de lui proposer un contrat.

Le délai ne lui fut pas trop long et Ricky Jacob accepta l'offre, qu'il n'a pas voulu partager avec vous, et c'est normal! que sa nouvelle équipe lui avait proposé, soit dit en passant, la même que celle faite par El Paso. Ricky s'est entraîné tout l'été en vue de sa prochaine saison, en plus de faire le camp de mise en forme avec la prochaine édition des Aigles Bleus. Sa forme physique est incontestablement bonne. De



Ricky s'est entraîné tout l'été en vue de sa prochaine saison, en plus de faire le camp de mise en forme avec la prochaine édition des Aigles Bleus.

plus, il a participé tout l'été, puisque il était entraîneur à l'école de hockey de Charles Bourgeois, et à celle de Camille Gadet.

Pour ceux qui ça intéresse, Ricky aurait pu revenir avec les Aigles cette année, mais il en a décidé autrement, malheureusement pour nous! Avec sa femme Lyne (ils se sont mariés le 1er août dernier) et son fils de sept mois Alexandre, il est évident qu'il est plus profitable pour lui de poursuivre sa carrière dans un niveau professionnel. «C'est mon choix d'aller là bas», mentionne-t-il.

Le calibre de jeu de la WPHL est sensiblement pareil à celui de la East Coast League, en plus de ressembler au calibre universitaire, mais plus brutal. «Il n'y a pas de ligne rouge, pas de deux lignes, beaucoup de batailles, et le jeu est vraiment rapide», explique Jacob.

Il a beau avoir signé un contrat d'un an, sa place dans

l'équipe, selon ses dires, ne semble pas vraiment assurée. Ricky ne mentionnait qu'il y avait 60 gars au camp d'entraînement, et qu'après avoir parlé à l'entraîneur du Stampede, Lee Norwood, il aurait encore à faire ses preuves. «Mon premier objectif est de faire l'équipe. Après, on verra comment ça ira», précise l'athlète.

«Mon but demeure quand même de jouer en Europe. Si je connais une bonne saison, je devrais être capable de signer un contrat, peut-être même en Allemagne», lance un Ricky plein d'enthousiasme. À quand le grand moment? Il ne le sait pas; ça dépendra de la saison qu'il connaîtra. La seule chose qu'il connaît, c'est qu'il reviendra après la saison, soit dans approximativement six mois.

## Cross-country universitaire

### Autre belle performance pour Yves Gagnon

Kevin HUBERT

Samedi dernier, à l'Université Saint-François-Kavir et Antigonish, des athlètes de toutes les universités de l'Atlantique étaient convoqués pour la deuxième course du calendrier. Yves Gagnon, de l'U de M a terminé au troisième rang de 10 kilomètres chez les hommes.

Le gagnant de la course fut Scott Young, de l'Université Memorial. Pour ce qui est d'Yves Gagnon, il a réussi à se classer en troisième position, avec un temps de 32 minutes et 45 secondes. Il avait terminé 3e au même endroit l'an dernier.

Le capitaine du Bleu et Or est bien satisfait de sa course. «Je me suis bien battu tout au long de la course», affirme l'athlète de la semaine de l'université. «Je me suis fait avoir un sprint final, ce qui l'a confiné au troisième rang. Marc Beaudoin m'avait dit de me débarrasser des autres coureurs et c'est ce que j'ai fait.»

L'entraîneur du Bleu et Or, Marc Beaudoin se dit très content. «Les résultats sont excellents. Tous les athlètes ont bien couru.»

Les athlètes de l'Université de Moncton se sont bien classés, entre autres, Yusuf Bouda, qui a réussi à prendre le 13e rang, avec un temps de 35:04. Les

autres sont: Yoan Bouda (26e, 35:50), Steve Pelletier (33e, 36:02), Dave Pelletier (38e, 40:15) et Marcel Roy (40e, 42:51). Tous ces résultats procurent donc une troisième place à l'Université.

«Tous les gars ont bien couru», ajoute Yves Gagnon. Pour ce qui est de Marc Beaudoin, il confie que les frères Bouda commencent à s'approcher de ses prédictions de début d'année.

De côté féminin, on retrouvait seulement une athlète de l'U de M, soit Anne Guimond, qui a pris le 27e rang du parcours de 8 km en 26:34.

La prochaine course aura lieu le 31 octobre à l'Université Dalhousie.

## Bienvenue aux étudiants, de la part du restaurant Olympos



Olympos

(situé au 2e étage du Highfield Square)

(506) 388-5250

Bénéficiez de 15% de rabais sur toutes entrées avec la présentation de votre carte étudiante !

### Bon retour en classe !

## Sports

## Les Aigles remontent tranquillement la pente

Nafisha Noel

Les Aigles bleus ont subi une autre défaite samedi dernier contre les Tigers de Dalhousie en perdant 3-1. Rhéal Ribhot fut le seul et unique compteur pour les Aigles. Le Bleu et Or avait une légère avance d'un point sur Dalhousie dans la première demi. C'est dans la deuxième demi que tout s'est corré. Les Tigers ont marqué à la septième, à la quarantième et à la dix-neuvième minute. Les Stewart Cochran, Paul English et Bryan Noyes ont inscrit les buts pour Dalhousie. L'entraîneur des Aigles Hens, Alain Bourget, a affirmé que son équipe avait eu une très bonne première demi, mais qu'il y a eu un relâchement dans la deuxième.

Dimanche, les Aigles se sont repris en faisant match nul contre les Arsenes d'Acadia par le score de 3-1. Nos joueurs se sont envolés très vite en marquant le premier but dans les dix premières minutes de jeu de la première demi. C'est Danny Savoie qui marqua pour les Aigles bleus. Par la suite, les Aigles ont continué leur beau travail en jouant très bien à la défensive et en tentant compter à plusieurs reprises. Après de nombreuses tentatives dans la deuxième demi, les Arsenes sont devenus plus agressifs et ont inscrit leur premier but. Jusqu'à la fin de la partie, les deux équipes ont raté quelques chances de marquer. Le jeu était très intéressant et on sentait un peu de friction entre les Aigles et les Arsenes.

Le Bleu et Or a eu un excellent match et a été

applaudi de nombreuses reprises par la foule. Le gardien Patrick Michaud qui en est qu'à sa première expérience avec les Aigles a eu une très bonne performance. Les recrues se sont très bien débrouillées.

Edlie Rutanga, une recrue des Aigles, aura sûrement épaulé la foule à plusieurs reprises. Selon Rutanga, l'équipe a eu un excellent match et elle dominait en défensive. "On a manqué quelques chances mais le mélange de joueurs (recrues et vétérans) commence à devenir ensemble", affirme-t-il.



M. Rutanga a expliqué que si l'équipe continuait ainsi, elle avait une bonne fin de semaine lorsqu'elle affrontera l'UPEI (Université du Prince-Edouard), les Monarchs de Mount Allison et UNB en fin de semaine prochaine. Et a ajouté que l'équipe pourrait remporter quelques parties. "On a eu des entraînements plus intenses cette semaine: plus de course, de touche de balle, etc. La course nous a beaucoup aidé, car on sent

jeu à la fin tandis que la semaine passée, à la fin, on attachait un petit peu; mais on a quand même donné notre plus", a-t-il raconté. Rutanga a ajouté que l'équipe avait effectué quelques changements au niveau de la défense et que c'était excellent. M. Rutanga a exprimé que la composition de l'équipe était très bien maintenant, car tout le monde y met du sien. «Il faudra jouer comme cette semaine la semaine prochaine et aura un regain de vie et on ira vers les séries éliminatoires» a déclaré M. Rutanga.

L'entraîneur des Aigles, Alain Bourget, affirme que les joueurs ont démontré un effort collectif.

«On a bien joué et on aurait d'ailleurs qu'il fallait qu'on ait un bon match parce que Acadia est allé au championnat canadien l'an dernier», a-t-il exprimé.

M. Bourget a précisé que l'équipe avait joué mal en défensive et que c'était bien fonctionnel. Il a ajouté que les Aigles auraient peut-être dû inscrire la victoire, mais qu'ils allaient accepter quand même le match nul. «Chacun fait son travail de son côté et essaie de se préparer au jeu plus individuellement, les joueurs sont prêts à embarquer sur le terrain», explique M. Bourget. Selon l'entraîneur, l'équipe peut battre Mount Allison et c'est en sorte une partie revanche. D'après M. Bourget, l'UPEI est une équipe physique et les Aigles pourraient bien faire et ils joueraient la balle assez bien, et contre UNB, ils s'attendront à un match très serré.

Le prochain match des Aigles est prévu pour vendredi le 3 octobre au terrain de l'Université de Moncton contre l'Université de l'Île-du-Prince-Edouard.

## Soccer féminin

## Les Anges bleus affectées par le manque d'opportunité

Kevin Hubert

Les Anges bleus de l'Université de Moncton ont dépassé leur calendrier régulier en affrontant Dalhousie et Acadia la fin de semaine dernière à domicile. Deux parties qui se sont soldées par des marques identiques, soit des défaits de 3-0.

Samedi, face aux Tigers de Dalhousie, les Anges ont connu plusieurs difficultés en première demi. Les Tigers en ont profité pour marquer deux buts par l'intermédiaire de Tara MacNeil (11e minute) et Natalie Lischke (15e minute). Vers la fin de la demi, Chantal Robichaud s'est vue offrir une chance de marquer, mais elle n'a pu capitaliser.

La deuxième demi s'est mieux déroulée pour les Anges bleus, mais les Tigers ont profité de l'issue de la rencontre grâce au deuxième but de Tara MacNeil (77e minute).

Mathieu Léger, entraîneur-chef de l'équipe, ne s'attendait pas à perdre par le marque de 3-0. Son équipe a également manqué d'opportunités à l'attaque. «Lorsqu'on a des chances de marquer, il ne faut pas les manquer, surtout contre Dalhousie», a affirmé l'entraîneur-secrétaire.

Dans la partie de dimanche face aux Arsenes d'Acadia, les Anges sont sorties en force, mais encor-

re une fois, c'est l'adversaire qui a compté le premier but. Annette Mahon a marqué vers la 34e minute de jeu. Par contre, les Anges seraient pu inscrire le premier but, lorsque l'attaquante azerie Chantal Robichaud a eut une belle occasion de marquer en



échappé, quelques tentatives apparaissant.

En deuxième demi, l'U de M a eu ses chances, mais Acadia a réussi deux buts rapides, pour se sauver avec la victoire (Laurie Corbett et Annette Mahon, ses réalisatrices).

Le résultat de la partie n'est pas représentatif de l'habileté de la rencontre. «On est capable de competi-

tionner contre eux. Ce n'était pas une partie de 3-0», d'avancé Mathieu Léger. Il avoue que l'extension des jeux était pénible. «On a pratiqué les coups directs et les coups en coin tout le long de la semaine. On devrait les réviser dans les parties», affirme Mathieu Léger, qui a avait peine à croire le résultat de la partie. Il ajoute que même si le marquage et l'intensité manquent, il manque des éléments importants lors de la fin de semaine.

Julie Davel, qui a connu une bonne fin de semaine, affirme que l'équipe a perfectionné les exercices d'équipe collectives. Pour sa part, la capitaine Caroline Legendre soutient que les Anges n'ont pas été constantes dans leur jeu. «Eux, (les Arsenes), ont capitalisé sur leurs chances de marquer, mais pas nous», ce qui résume bien l'allure de la rencontre.

Les prochaines parties des Anges seront cruciales pour le reste de la saison. Toutes les parties se joueront contre deux équipes de la même division, donc ce seront des parties de 6 points (3 points pour une victoire). Le 3 octobre (14h), les Anges bleus affronteront les Lady Panthers de l'Île-du-Prince-Edouard. Le lendemain (17h30), ils se rendront à Sackville pour affronter Mount Allison. Finalement, dimanche le 5 octobre (14h), le troupe de Mathieu Léger accueillera les joueuses de la division, soit UNB (Université du Nouveau-Brunswick).

# Belvedere ROCK

PRESENTE  
LES CONCERTS  
AUTOMNE 1997

Junkhouse  
wide mouth mason  
HEADSTONES  
Barstool Prophets

FIER COMMANDITAIRE DU ROCK D'ICI

Junkhouse

ARTISTE INVITE: MADE

• CHARLOTTETOWN, MYRON'S CABARET, 6 OCTOBRE • FREDERICTON, U.N.B., 8 OCTOBRE  
• MONCTON, L'OSMOSE, 9 OCTOBRE • HALIFAX, PALACE, 10 OCTOBRE • SAINT JOHN, PILLARS, 11 OCTOBRE

WIDE MOUTH MASON, HEADSTONES ET BARSTOOL PROPHETS - DATES DES CONCERTS À VENIR. 19 ANS ET PLUS